

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1982 Nr. 121

A. TITEL

*Overeenkomst tot instelling van het Gemeenschappelijk Fonds voor
Grondstoffen, met Bijlagen;
Genève, 27 juni 1980*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van de Overeenkomst zijn geplaatst in *Trb.* 1981, 49; zie ook *Trb.* 1982, 2.

Behalve voor de in *Trb.* 1981, 49 en *Trb.* 1982, 2 genoemde is de Overeenkomst in overeenstemming met artikel 54, eerste lid, nog ondertekend voor de volgende Staten:

Botswana	18 november 1981
Korea	27 november 1981
Koeweit	1 december 1981
Jemen(Zuid-)	16 december 1981
Tsjaad	16 december 1981
Joegoslavië	7 januari 1982
de Centrafrikaanse Republiek	28 januari 1982
Nieuw-Zeeland	12 februari 1982
Tunesië	2 maart 1982
Kenya	10 maart 1982
Algerije	15 maart 1982
Oeganda	19 maart 1982
Syrië	26 maart 1982
West-Samoa	2 april 1982
Pakistan	4 mei 1982

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1982, 2.

Op blz. 9 van *Trb.* 1982, 2 dient in artikel 9, eerste lid, letter a, derde regel, „756.647.145” ten rechte gelezen te worden als „7566,47145”.

Op blz. 60 van *Trb.* 1982, 2 dient de toewijzing van stemmen onder aan de bladzijde te beginnen met de Verenigde Arabische Emiraten ten rechte te worden gelezen:

Staat	Basisstemmen	Bijkomende stemmen	Totaal
Ver. Arabische Emiraten	150	197	347
Ver. Staten van Amerika	150	11.738	11.888
Verenigd Koninkrijk	150	2.400	2.550
Vietnam	150	216	366

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1981, 49.

Bij Koninklijke boodschap van 5 april 1982 (Kamerstukken II 1981/82 - 17 374 (R 1204) nrs. 1-4) is aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal en aan de Staten van de Nederlandse Antillen ter overweging aangeboden een ontwerp van Rijkswet tot goedkeuring van de Overeenkomst. De Memorie van Toelichting welke het ontwerp van Rijkswet vergezelt, is ondertekend door de Minister van Economische Zaken J. C. TERLOUW, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK, de Minister voor Ontwikkelingssamenwerking C. P. VAN DIJK, de Minister van Financiën A. P. J. M. M. VAN DER STEE en de Minister van Landbouw J. DE KONING.

E. BEKRACHTIGING

Behalve de in *Trb.* 1982, 2¹) genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 54, tweede lid, van de Overeenkomst een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties:

Ethiopië	19 november 1981
Gabon	30 november 1981
Malawi ²)	15 december 1981
India ³)	22 december 1981
Finland	30 december 1981
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ⁴)	31 december 1981
Mali	11 januari 1982
Papoea Nieuw-Guinea ⁵)	27 januari 1982
Mexico	11 februari 1982

Oeganda	19 maart 1982
Korea ³⁾	30 maart 1982
Algerije	31 maart 1982
Venezuela ³⁾	31 maart 1982
Kenya	6 april 1982
Botswana	22 april 1982
Ecuador	4 mei 1982
Boeroendi	1 juni 1982

1) De Regering van Bangladesh heeft op 18 november 1981 medegedeeld, dat "all payments in respect of Bangladesh's shares of the directly contributed capital in the Common Fund would be made, under article 11, paragraph 1(b), of the Agreement, in US dollars."

De Regering van Sri Lanka heeft op 2 februari 1982 medegedeeld dat "the payments of Shares of Directly Contributed Capital subscribed by Sri Lanka shall be made, in terms of article 11, paragraph a(a), of the Agreement, in any Usable Currency at the rate of conversion between that usable Currency and the Unit of Account as at the date of payment."

2) De Regering van Malawi heeft op 29 maart 1982 medegedeeld, dat "the payments of Shares of Directly Contributed Capital subscribed by Malawi shall be made, in terms of article 11, paragraph 1(b) in US dollars."

3) Onder de mededeling dat "it has chosen the procedure provided for in article 11, paragraph 1(a) of the Agreement for its payment of shares of Directly Contributed Capital."

4) Onder de mededeling dat, in overeenstemming met artikel 11(1)b van de Overeenkomst, "the shares of Directly Contributed Capital subscribed by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland will be paid in Pounds Sterling at the rate of conversion between the Pound Sterling and the Unit of Account of the Common Fund as at the date of the Agreement."

5) Onder de mededeling dat, "in accordance with article 11, paragraph 1(b), of the Agreement, payments for its shares of Directly Contributed Capital will be made in United States dollars at the rate of conversion between that usable currency and the Unit of Account valid at the date the Agreement was signed."

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1981, 49.

Op een op 3 juni 1982 te Genève door de Secretaris-Generaal van de UNCTAD bijeengeroepen vergadering hebben de Overeenkomstsluitende Partijen krachtens artikel 57, eerste lid, van de Overeenkomst besloten de tijdslimiet voor de vervulling van de vereisten voor de inwerkingtreding van de Overeenkomst te verlengen tot en met 30 september 1983.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1981, 49 en *Trb.* 1982, 2.

Uitgegeven de vierde augustus 1982

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
E. NYPELS